

les pierres



gazzini
CERAMICHE D'ARTE

gazzini
CERAMICHE D'ARTE

les pierres

Les Pierres, una collezione ispirata alla naturalezza della pietra, ad un rigore nordico giocato su nuances neutre, intense ed eleganti. Il nero e il grigio, puri, essenziali e versatili sono proposti in tre finiture di superficie: lappata, naturale ed anticata. La matericità è quindi un elemento centrale del progetto, e permette di caratterizzare ogni ambiente con la giusta atmosfera.

Les Pierres, a collection inspired by a natural stone, nordic straightness with neutral nuances, intensive and elegant. A black one, a grey one, pure, essential and architectural versatile, are a suggestion in three different surface interpretations: lappato, natural, antiqued. The subject matter of this collection is the central argument, and enables the creation of comfortable, atmospheric living environments.

Les Pierres, eine Kollektion inspiriert an der Natürlichkeit des Blaustein, an einer nordischen Geradlinigkeit mit neutralen Nuancen, intensiv und elegant. Ein Schwarz, ein Grau, pur, essenziell und architektonisch adäquat, sind eine Anregung in drei Oberflächen Interpretationen: lappato, naturell, antiqued. Die Materie dieser Kollektion ist das zentrale Argument, und ermöglicht die Kreation behaglicher Wohnwelten.

Les Pierres, une collection inspirée à la nature de la pierre, au rigueur nordique des nuances neutres, intenses et élégantes. Le noir et le gris, purs, essentiels et éclectiques, sont proposés en trois finitions de surface: lappata, naturelle et antiquée. La matière est un élément central du projet et permet de caractériser chaque pièce avec la meilleure atmosphère.

2

colori

noir gris

3

superfici

naturale lappato anticato

3

formati

90x90 75,5x75,5 60,4x60,4



les pierres



“Uno spazio per creare”



*Design e luce, l'ispirazione si diffonde
nel suo habitat naturale.*

*“A space to create”
Design and light, the inspiration that unfolds.*

*“Ein Raum zu kreieren”
Design und Licht, die Inspiration die sich entfaltet.*

*“Une place pour créer”
Design et lumière, l'ispiration se diffuse dans son
habitat naturel.*





NOIR

lappato ret. goxgo



“Libertà di scelta”



GRIS

naturale ret. 60,4x60,4

*Ritrovare nei miei ambienti
la naturalezza degli spazi aperti che amo.*

*“Freedom of choice”
Developing natural ambience of open spaces,
that I desire.*

*“Unabhaengigkeit”
Begegnung mit der Natürlichkeit des offenen
Raumes in einem Ambiente, das ich ersehne.*

*“Liberté de choix”
Retrouver dans mes lieux la naturalité
des espaces ouverts que j’aime.*







GRIS naturale ret. 60,4x60,4

“Tutto quello che puoi desiderare”



*Matericità essenziale
che nei dettagli si svela ricercata.*

*“Everything you could desire”
Essential materiality that is revealed in the
details sought.*

*“Alles was man sich wünschen kann”
Wesentlichkeit, die sich in den gesuchten
Details zeigt.*

*“Tout ce que on peut désirer”
Matière essentielle, qui se révèle recherché
dans les détails.*





NOIR anticato ret. 75,5x75,5





909006
LES PIERRES NOIR NATURALE RET.
90x90 / 36"x36" COD.97 □



757509
LES PIERRES NOIR ANTICATO RET.
75,5x75,5 / 30"x30" COD.88 □



909008
LES PIERRES NOIR LAPPATO RET.
90x90 / 36"x36" COD.111 □



606159
LES PIERRES NOIR NATURALE RET.
60,4x60,4 / 24"x24" COD.79 □



606161
LES PIERRES NOIR LAPPATO RET.
60,4x60,4 / 24"x24" COD.89 □

NOIR

les pierres
pavimenti in gres fine porcellanato





909007
LES PIERRES GRIS NATURALE RET.
90x90 / 36"x36" COD.97 □



757510
LES PIERRES GRIS ANTICATO RET.
75,5x75,5 / 30"x30" COD.88 □



909009
LES PIERRES GRIS LAPPATO RET.
90x90 / 36"x36" COD.111 □



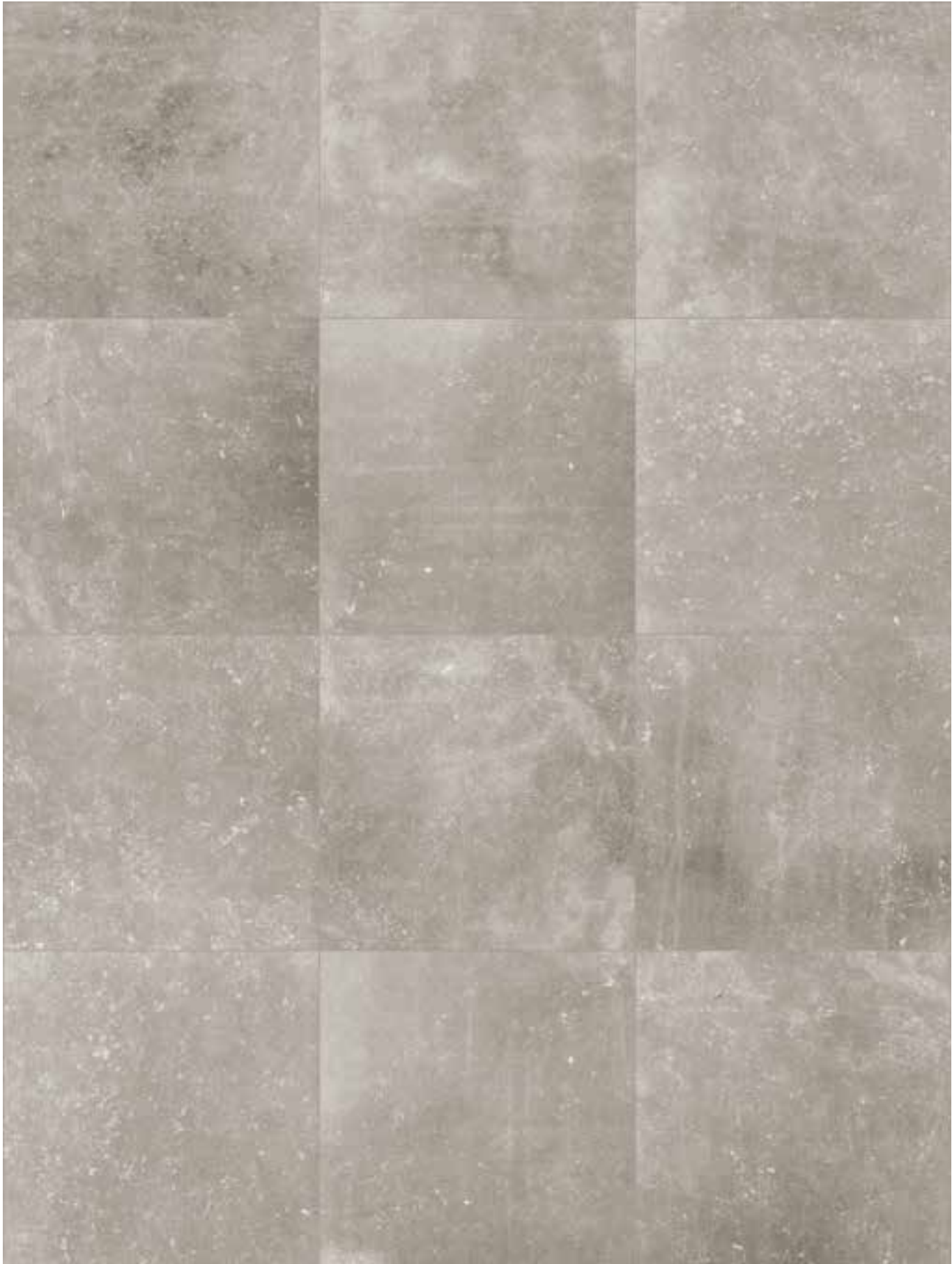
606160
LES PIERRES GRIS NATURALE RET.
60,4x60,4 / 24"x24" COD.79 □



606162
LES PIERRES GRIS LAPPATO RET.
60,4x60,4 / 24"x24" COD.89 □

GRIS

les pierres
pavimenti in gres fine porcellanato





BATTISCOPIA



290654
LES PIERRES NOIR NATURALE RET. BATTISCOPIA 5x60,4
COD.121 

290655
LES PIERRES GRIS NATURALE RET. BATTISCOPIA 5x60,4
COD.121 

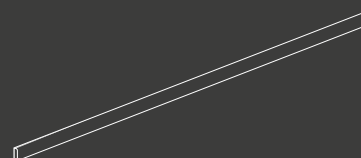
290664
LES PIERRES NOIR LAPPATO RET. BATTISCOPIA 5x60,4
COD.33 

290665
LES PIERRES GRIS LAPPATO RET. BATTISCOPIA 5x60,4
COD.33 




290666
LES PIERRES NOIR ANTICATO BATTISCOPIA 5x75,5
COD.133 


290667
LES PIERRES GRIS ANTICATO BATTISCOPIA 5x75,5
COD.133 



290660
LES PIERRES NOIR NATURALE RET. BATTISCOPIA 5x90
COD.33 

290661
LES PIERRES GRIS NATURALE RET. BATTISCOPIA 5x90
COD.33 

290662
LES PIERRES NOIR LAPPATO RET. BATTISCOPIA 5x90
COD.38 

290663
LES PIERRES GRIS LAPPATO RET. BATTISCOPIA 5x90
COD.38 



CERAMICA GAZZINI E L'AMBIENTE

In accordo con la norma ISO 1402 "Environmental labels and declarations" si dichiara che:
L'azienda è impegnata nella continua innovazione tecnologica dei propri processi per realizzare prodotti sempre più rispondenti alle richieste del mercato e nell'ottica di:

- riduzione del consumo energetico dei processi di produzione;
 - riduzione delle emissioni nell'aria e nell'acqua;
 - miglioramento dell'informazione al consumatore e della gestione dei rifiuti.
- Per limitare il proprio impatto ambientale CERAMICA GAZZINI S.p.A. opera come di seguito descritto:
- gli scarti di lavorazione sono completamente gestiti e riutilizzati;
 - tutti gli stabilimenti produttivi sono dotati di impianto di depurazione delle acque a circuito chiuso con recupero totale degli scarichi idrici provenienti dal ciclo produttivo e nessuno scarico in ambiente;
 - le emissioni gassose sono autorizzate dall'autorità competente, dotate di impianti per l'abbattimento degli inquinanti e sottoposte a controllo periodico per verifica del rispetto della legislazione vigente;
 - i rifiuti industriali sono smaltiti in conformità alle direttive comunitarie;
 - gli imballaggi sono destinati al recupero e riutilizzo;
 - l'impatto acustico nell'ambiente è attenuato con l'utilizzo di tecnologie idonee.

Le piastrelle ceramiche prodotte sono:

- un prodotto con una lunga durata di vita
- riciclabili al termine dell'utilizzo

CERAMICA GAZZINI AND THE ENVIRONMENT

In line with the ISO 14021 standard "Environmental labels and declarations" we declare that:
The company is committed to the continued technological innovation of its processes to create products that increasingly meet the demands of the market and focus on:

- reduced energy consumption in production processes;
 - reduced emissions into the air and water;
 - improving consumer awareness and waste management.
- To curb its environmental impact, CERAMICA GAZZINI S.p.A. has taken the following steps:
- manufacturing rejects are fully managed and reused;
 - all the production units are equipped with a closed-circuit water purification plant with total recovery of liquid discharges coming from the production cycle and no discharges into the environment;
 - emissions of gases are authorised by the competent authority, pollutant abatement systems are fitted and undergo periodic checks to verify they comply with the current laws;
 - industrial waste is disposed of in compliance with the community directives;
 - packaging is sent off to be recycled and reused;
 - the acoustic impact on the environment is toned down via the use of suitable technologies.










The ceramic tiles produced are:

- a long-lasting product
- recyclable at the end of their use


 = mq

 = pz


 = ml

	CARATTERISTICHE DI QUALITÀ Quality characteristics Caractéristiques de qualité Qualitätseigenschaften	NORMA Norm Norme Norme	REQUISITO NORMA Required standards Valeur prescrite selon la norme Normvorgabe	RISULTATO Result Résultat Ergebniss
	Assorbimento d'acqua Water absorption of the body Absorption d'eau de support Wasseraufnahme des Scherbens	ISO 10545-3	≤ 0,5	Conforme Conformity Conforme Gemäss
	Resistenza a flessione Breaking strenght Résistance à la flexion Biegefestigkeit	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm ²	Conforme Conformity Conforme Gemäss
	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Abriebbeständigkeit	EN ISO 10545-7		PEI V
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili alla superficie No samples must show ruptures or noticeable surface alteration Aucuns enchantions doit présenter ruptures ou altérations appréciables de la surface Keines der Muster sollte Risse oder sichtbare Fehler der Oberfläche zeigen	Conforme Conformity Conforme Gemäss
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Résistance à l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien	ISO 10545-13	Nessun campione deve presentare alterazioni visibili all'attacco chimico No samples must show visible signs of chemical attack Aucuns enchantions doit présenter des altérations visibles à l'attaque chimique Keines der Muster sollte sehenswerte Aenderungen nach Behandlung mit Chemikalien zeigen	Conforme Conformity Conforme Gemäss
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-5		Conforme Conformity Conforme Gemäss
	Resistenza scivolosità Sliding resistance Résistance au glissement Rutschfestigkeit	DIN 51130 R	Naturale/Anticato	R10
	Resistenza scivolosità Sliding resistance Résistance au glissement Rutschfestigkeit	DIN 51097 (A+B+C)	Naturale/Anticato	A+B
	Forte stonalizzazione Substantial variation Effet dénuancé très accentué Akzentuierte variation			V4

 Aspetto uniforme
Uniform appearance
Aspect uniforme
Einheitliches aussehen
V1

 Lieve variazione
Slight variation
Légère variation
Geringe abweichung
V2

 Moderata variazione
Moderate variation
Variation modérée
Maessige abweichung
V3

 Forte stonalizzazione
Substantial variation
Effet dénuancé très accentué
Akzentuierte variation
V4

PER UNA POSA OTTIMALE DEL PRODOTTO CONSIGLIAMO SEMPRE DI MESCOLARE ALMENO TRE SCATOLE DI MATERIALE.

For the best product laying results, material from at least three boxes should be mixed.

Für eine optimale Verlegung des Erzeugnisses empfehlen wir stets, mindestens drei Packungen Material anzumischen.

Pour une pose excellente, nous recommandons toujours de mélanger le contenu d'au moins trois boîtes.

MADE IN ITALY



"Campione gratuito di modico valore F.c. Iva art.2 3°comma Lettera d D.P.R. 633/72 succ. mod."

gazzini
CERAMICHE D'ARTE

Ceramica Gazzini SpA - via Milano, 2 - 42048 Rubiera (Reggio Emilia) Italy
Tel. 0522 628112 - 627518 - 628639 - Fax 0522 628437
info@ceramicagazzini.it - www.ceramicagazzini.it

C.F. E P.I. 00140380353 - REG. IMP. REGGIO EMILIA N° 00140380353
CAPITALE SOCIALE I.V. € 546.000,00

